



Rudolf Abrahám, primátor mesta

## Končí sa plodný rok 2009

Rok 2009 sa pomaly schýľuje ku koncu. Ulice miest a obcí sa obliekli do vianočného šatu. Nevdojak sa vynára otázka „aký to bol tento rok v našom meste?“

V prvom rade bol to rok, v ktorom sme si pripomenuli 75. výročie vzniku nášho mesta. Mohol by som ho charakterizovať ako rok škôl, kultúry a spoločenských stretnutí. Rok škôl vyplýva zo skutočnosti, že obe základné školy začali byť

(Pokrač. na 3. strane)



## MsZ Svit prerokovalo

### Pribudne d'alších 66 bytov

V úvode 33. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva sa poslanci oboznámili so závermi zasadnutia Dozornej rady pri Bytovom podniku Svit, s. r. o., a schválili účtovné vyrovnanie medzi touto spoločnosťou a Mestom Svit. Po prerokovaní žiadosti V. Piekelnicej, majiteľky predajne kvetov „Fantázia“ o majetkové vysporiadanie – odkúpenie stavby (skladu) v návaznosti na výstavbu supermarketu Billa a prízjazdovej cesty na autobusovú stanicu, poslanci schválili odkúpenie predmetného skladu o rozlohe 12 m<sup>2</sup> za cenu stanovenú znaleckým posudkom, ktorá je 1 660,- €. Poslanci vzali na vedomie prehľad hospodárenia Mesta Svit za obdobie 10-tich mesiacov roka 2009.

Zaoberali sa žiadosťou združenia podnikateľov MAJAMI o odpustenie zmluvnej pokuty za oneskorené platby za prenájom nebytového priestoru a uložili správe majetku mesta vymáhať pohľadávky tohto druhu u všetkých žiadateľov, podnikajúcich v prenajatých mestských nebytových priestoroch. Je to povinnosť vyplývajúca z platných právnych predpisov a VZN Mesta Svit č. 3/2008 o hospodárení s majetkom

mesta a majetkom štátu, zvereným Mestu.

V rokovaní pokračovali žiadosťou DHZ Svit o úhradu výdavkov spojených s vyškoľením šiestich dobrovoľných hasičov. Tejto žiadosti vyhovel a prijal rozpočtové opatrenie vo výške 510,- € na tento účel. V súvislosti s touto témou primátor R. Abrahám informoval prítomných o návrhu hasičského zboru a s. Chemosvit na spolufinancovanie činnosti spoločného profesionál-

neho zboru Chemosvit - Mesto, ktorý by nahrádzal činnosť našich dobrovoľníkov. Celkové náklady na prevádzku hasičského zboru s technikou a 16-timi podnikový-

[www.svit.sk](http://www.svit.sk)

mi hasičmi činia 11 mil. Sk na rok. Navrhovaná čiastka pre Mesto činila 116 666,- € (3,5 mil. korún), čo je pre mestský rozpočet v súčasnosti

(Pokrač. na 2. strane)

Mesto Svit v spolupráci s Centrom voľného času pripravili pre všetky deti mesta tradičný príchod Mikuláša. Prišiel v sobotu za súmraku s veľkým sprievodom anjelov a čertov pred poštu. Tam ho už čakali stovky divákov, najmä malých detí s rozziarenými očkami. Čakali a vzácného hosťa sa dočkali.

## Opäť prišiel Mikuláš

Pripravili mu pekný program v podobe kolied, piesní a tancov a Mikuláš ho so záujmom sle-

doval. Videl tak, aké šikovné deti máme vo Svite. Počnúc tými z materskej školy, ktoré pre



jeho rýchly príchod ani nestihli dospievať svoju pesničku, cez Jánošíček, huslistov, flautistov, tanečníkov Fantázie, TS Štýl, LH a spevákov zo ZUŠ, až po našich dychovkárov zo Sviťanky. Aj pán primátor R. Abrahám pozdravil zúčastnených a pripomenul im mikulášsky darček, ktorý dostalo mesto Svit v podobe novej diaľnice. Mikuláš pohladil a obdaroval so svojou

suitou okolostojace deti a tie ho odpovedali ku stromčeku. Rozsvietili sa hneď dva a spolu s ostatnou výzdobou nám budú pripomínať, že sa blížia Vianoce.

Podakovanie za čokoládky patrí Sintre, s.r.o. Poprad a Únii žien vo Svite, ktorá napiekla sladké perníčky.

-vž-, foto: M. Jurčák



## Ako sme volili

V prvom kole volieb za poslancov a predsedu VÚC, ktoré sa konali 14. novembra 2009 z 6 219 oprávnených voličov platné hlasy odovzdalo 1310 občanov vo voľbe poslancov VÚC a 1292 občanov Svitu vo voľbe predsedu VÚC. Bola to účasť voličov, ktorá dosiahla 22 %.

Ako je i z iných médií známe, za poslancov VÚC boli zvolení: R. Abrahám, A. Danko, M. Baran, A. Havrančíková, S. Kubaský, J. Mezovský, Š. Kubík a M. Sýkora

V 2. kole volieb predsedu VÚC sme vo Svite volili takto:

Z 6219 oprávnených voličov bolo odovzdaných 1132 platných hlasov, čo činí 18,28 %-nú účasť voličov. Peter Chudík získal 708 hlasov a Ján Hudacký 424 platných hlasov. -vž-

## Popradské letisko zrekonštruje terminál

Na novembrovon výjazdovom rokovaní vlády SR v Poprade na návrh MUDr. Petra Chudíka, predsedu PSK bola schválená investícia pre letisko Poprad-Tatry vo výške 1 mil. eur na prestavbu terminálu v zmysle požiadaviek schengenských kritérií, ktorú v plnom rozsahu podporila Vláda SR na čele s premiérom Róbertom Ficom.

*"Rekonštrukcia súčasnej odletovej haly prispeje k naplneniu schengenských kritérií, zvýši komfortnosť a kvalitu poskytovaných služieb pre cestujúcu verejnosť,"* hovorí PaedDr. Peter Šuca, predseda predstavenstva Letiska Poprad-Tatry, a.s.

Tlačová správa

## MsZ Svit prerokovalo

(Dokončenie z 1. strany)

nepríjateľné. Takže mesto bude mať naďalej svoj dobrovoľný požiarny zbor.

Schválili predĺženie termínu uznesenia MsZ č. 58/2009 v znení uznesenia č. 89/2009 do 31. 3. 2010 a odmenu hlavnému kontrolórovi za 2. polrok 2009 vo výške 394,80 €. Oboznámili sa s ponukou spoločnosti Martino Slovakia, s. r. o, ktorá má možnosť získať pre mesto financie na výstavbu ďalšieho 30-bytového nájomného domu. Poslanci túto výstavbu schválili. Tento dom by mal stáť na Ulici Štúrovej (pri garážach pred križovatkou ulíc Záhradná, Jilemnického a Štúrova) a bude financovaný 30 % z Európskej únie a 70 % zo ŠFRB. V prípade pridelenia financií schválili aj odmenu mandatarovi vo výške 1,5 % schválenej dotácie NFP. Vo Svite by tak malo v krátkom čase získať nový

domov celkom 66 rodín.

Zámenu pozemkov žiadateľovi D-Partner, s. r. op. z Bratislavy schválili.

Ako prvý interpeloval poslanec J. Timkovič. Poukázal na zlý stav parkoviska medzi Ul. kpt. Nálepku a Mierovou (pri tzv. trafostanici). A. Kromková overí, či firma, ktorá robila prekopávku, ukončila práce, pretože je povinná dať terén do pôvodného stavu. J. Timkovič predložil sťažnosť piatich občanov na Ul. kpt. Nálepku, ktorým v prípade dažďa zateká do vchodov domov a garáží. TS o tomto probléme vedie a dali dotknutým obyvateľom návrh, na ktorý zatiaľ nereagovali. Nie sú to však pozemky mesta, ale Chemosvitu, a. s.

Poslanec J. Lörcincz upozornil na podobný problém – na križovatke pred Optikou je po daždi zaplavený úsek – odpoveď znela, že na jar 2010 sa táto cesta bude

## Baby Centrum v Centre voľného času vo Svite

Dotazník, týkajúci sa zriadenia Baby Centra bol zverejnený v mestských novinách 10/2009. Ohlas nás milo prekvapil, vrátilo sa nám 24 dotazníkov. Preto prinášame jeho vyhodnotenie.

Prvou otázkou sme zisťovali názor mamičiek na materskej dovolenke na myšlienku Baby Centra a dostali sme jednoznačnú odpoveď, ktorou bol súhlas s jeho zriadením.

Druhá otázka bola zameraná na zjednotenie termínov stretnutí mamičiek a detí. Prevládala odpoveď f – každý deň (13x), odpoveď pondelok, streda, piatok sa vyskytla dvakrát, odpoveď iné šesťkrát, ale nezhodoval sa čas. Podľa zaznamenaných vyjadrení, stretnutia by mali byť organizované v čase od 9,00 do 12,00 a v popoludňajších až večerných hodinách od 14,00 do 20,00.

V tretej otázke sme zisťovali, či je potrebné jednotlivé aktivity a stretnutia rozdeliť podľa veku dieťaťa. Prevládala odpoveď – nezáleží na veku, som za spoločné stretnutia (16x), potom nasledovali odpovede: deti do 1,5 roka (6x), deti vo veku od 1, 5 roka do troch (4x) a deti od troch do šiestich rokov a iné (3x).

Herňa, praktické a náučné stretnutia a aktivity Baby Centra budú organizované v rámci činnosti Centra voľného času vo Svite.

Prvé stretnutie, kde spoločne zjednotíme termíny a náplň aktivít bude 14. januára 2010 o 15,00 hod. v Centre voľného času vo Svite, na ktoré Vás srdečne pozývame.

L. Mačugová



Bytová výstavba vo Svite v roku 2009 pokračovala. 18-bytová jednotka na obrázku čoskoro bude slúžiť užívateľom.

Foto: M. Jurčák

rekonštruovať. V. Horňáková si vyžiadala od oddelenia kultúry podrobný písomný rozpočet kultúrnych podujatí na rok 2010. M. Berkeš pripomenul zlý stav nádob na komunálny odpad a zaujímal sa o stav separovaného zberu, nakoľko sa mu javí, že niečo v tejto oblasti nefunguje. J. Žiak podrobnejšie vysvetlil situáciu a informoval o krokoch, ktoré robia TS mesta Svit s firmou Envipack pre zlepšenie situácie.

M. Martočko tlmočil poslancom ponuku súkromných osôb na prevádzkovanie TV Svit systémom, aký bol v minulosti. Po viacerých argumentoch sa zhromaždenie vo väčšine priklonilo k doterajšiemu spôsobu vysielania (cez TV Poprad). Okrem iných dôvodov bol uvedený aj fakt, že v súčasnosti je rozsah zviditeľnenia nášho mesta oveľa širší a väčší (signál sa šíri do väčšieho regiónu) a spolupráca s TV Poprad je pre mesto dosiaľ vyhovujúca.

M. Martočko vyslovil pochvalu niektorým podnikateľským subjektom za estetické úpravy svojich sídiel (Rehabilitačné stredisko pri pošte, Koliba...).

I. Zima sa zaujímal o to, v akom štádiu je úprava klziska pri hoteli Mladost'. J. Žiak odpovedal, že toto klzisko nie je na pozemku mesta. Na otázku I. Zimu, či máme v meste inú alternatívu, odpovedal J. Žiak, že vyhovujúce klzisko je Pod Skalkou.

Diskusia sa ešte niesla na tému mestskej televízie, ale i riešenia jestvujúceho stavu areálu ZŠ Mierová v súvislosti s jeho devastovaním a nutnou ochranou.

V závere primátor informoval o doterajších investičných akciách a kapitálových výdavkoch v meste Svit a komentoval jednotlivé akcie, ktoré sa podarilo zrealizovať a ktoré sú ešte pred nami.

V. Žoldáková

## Končí sa plodný rok 2009

(Dokončenie z 1. strany)

súbežne rekonštruované. Dostávajú nový šat, za-  
teplenie, vnútorne sú modernizované. Okrem žia-  
kov z nášho mesta i okolitých obcí a ich učiteľov,  
tešíme sa z týchto práve prebiehajúcich zmien aj  
my rodičia a občania mesta.

Rok kultúry a spoločenských stretnutí vyplýva  
z viacerých skutočností. V úvode pripomeniem, že  
zvonku i zvnútra bol zrekonštruovaný Dom kultúry  
vo Svite. V tejto dominantnej budove prebiehali  
viaceré kultúrne podujatia spojené s oslavou jubi-  
lea mesta, v tejto budove sme sa stretli s viacerými  
osobnosťami verejného života, ktorí navštívili naše  
mesto. Spomeniem prezidenta Ivana Gašparovi-  
ča, Johna Nasha s manželkou - vnuka zakladateľa  
mesta Jána Baťu, starostu Českej Třebovej Jaro-  
slava Zedníka, prezidenta mesta Knurów Adama  
Ramsa. V tejto súvislosti musím pripomenúť  
i vydanie publikácie k 75. výročiu založenia mesta  
Svit a odhalenie busty zakladateľovi mesta Jánovi  
Antonínovi Baťovi.

Tento, pre naše mesto nesporne plodný rok, si  
budeme pamätať i pre sobotu 5. decembra, kedy  
v dopoludňajších hodinách bol spojzdný celý  
úsek diaľnice Mengusovce - Jánovce. Tento dar-  
ček od Mikuláša patrí najmä všetkým občanom  
Svitu. Priniesol väčšiu bezpečnosť na hlavnej ces-  
te pozdĺž mesta a zlepšenie životných podmienok  
občanom.

V čase keď sa Vám dostanú naše noviny do rúk,  
budú Vianoce, najkrajšie sviatky, pred dvermi.  
Podobne ako vy všetci i moja rodina sa na Viano-  
ce veľmi tešíme. Budem ich prežívať spoločne  
s celou mojou rodinou doma vo Svite. Adventný  
čas, očakávaný príchod Spasiteľa, pôst, darčeky,  
príprava stromčeka, Štedrý večer, vinšovanie zná-  
mym a príbuzným, tradičné vianočné jedlá, rozvo-  
niavajúca kapustnica, smažiaci sa kapor, ale  
i spomienky na ostatných členov rodiny, i tých, čo  
už nie sú s nami, vytvárajú neopakovateľnú via-  
nočnú atmosféru.

Najviac sa teším na moje dve malé vnučky. Ra-  
dosť detí z Vianočných sviatkov, stromčekov, dar-  
čiekov, vyzdobených a vysvetlených ulíc, robí tieto  
sviatky krajšími a radostnejšími i pre nás dospelých.

Veľmi si prajem, aby všetci občania nášho mes-  
ta prežili sviatky Vianoc v dostatku a pokoji v kruhu  
svojich rodín, v prítomnosti ľudí, s ktorými sa radi  
stretávajú.

Po Vianociach o niekoľko dní nasleduje koniec  
starého roku. Ľudia sa s ním lúčia prevažne ra-  
dostne a preto prajem všetkým príjemné a veselé  
ukončenie roku 2009 a šťastlivý Nový rok 2010.  
Nech je pre nás všetkých úspešnejší než pred-  
chádzajúci.

## Organový koncert

Dňa 29. 12. 2009 o 19.00 hod. t.j. utorok, sa v kostole sv. Jozefa robotníka vo  
Svite uskutoční organový koncert. Účinkujú: Vladimír Kopáček a Juraj Slovák štú-  
denti VŠMU z Bratislavy. Vstupné dobrovoľné! Finančná zbierka bude použitá  
pre rodiny v núdzi.

## Zabíjačkové hody

CANADA KLUB, Únia žien Pod Skalkou a Klub rozvoja športovej a kultúrnej čin-  
nosti občanov Pod Skalkou organizujú 28. 12. 09 o 12.00 hod Zabíjačkové hody.  
Na špeciality organizátorov pozývajú všetkých občanov mesta Svit. Podávané bu-  
dú zdarma pre - MLÁDEŽ narodenú v roku 1989 (preukázať sa OP).

Ostatní 1,- € + dobrovoľný príspevok, ktorý bude použitý na údržbu športoviska  
v časti Pod Skalkou.

## Vymysleli sme logo Tami



Žiaci našej školy sa tento školský  
rok zapojili do projektu TAMI -  
Tatranských mliekárni. Prostred-  
níctvom projektu môže naša ško-  
la získať zaujímavú finančnú výhru  
a aj pre žiakov sú pripravené vý-  
hry v podobe hodnotných vec-  
ných cien. Ich úloha bola jedno-  
duchá. Zhotoviť z obalov výro-  
kov Tami - Tami kútik.

A ešte odkaz od žiakov: „Snažili  
sme sa a toto je výsledok... cha-  
lúпка s kravičkou, ktorá nám dá-  
va mlieko, a TAMI logo“.

T. Dubjelová, ZŠ Komenského

Mesto Svit vás pozýva na

## Reprezentačný ples mesta

29. januára 2010 (piatok) o 19.00 hod.  
v Spolcentre vo Svite

O príjemnú atmosféru sa postarajú:

Tanečné štúdio SUPER Poprad

Maroš Bango - slovenský Andrea Bocelli - Bratislava

Roman Vitkovský - country spevák z Nashvillu - Poprad

UK Fantázia Svit

Módna prehliadka SOŠ Svit

Tombola

Do tanca a na počúvanie hrá skupina SPIRIT



Vstupné: 30,- eur

V cene vstupenky: prípitok, predjedlo, večera, káva, zákusok,

1/2 l vína na osobu, minerálka, druhá večera

Predpredaj a rezervácia vstupeniek:

Mestský úrad, odd. kultúry, č. t. 7875 114, 0908 406 147 (PO - PIA 7.00 -15.30)



## Niekoľko otázok generálnemu riaditeľovi Národnej diaľničnej spoločnosti Igorovi Chomovi

# Kolóny áut zmiznú okamžite

### ● S akým pocitom otvárate neľahký diaľničný úsek Mengusovce – Jánovce?

S veľmi dobrým. Odovzdávame do užívania nielen nový 8 km dlhý úsek plnoprofilovej diaľnice, ale dokončili sme tým aj posledný úsek medzi Ivachnovou a Jánovcami, takže vznikol súvislý – 80 km dlhý úsek diaľnice, ktorý bude mať naša cestujúca verejnosť k dispozícii. Takže, naozaj dobrý pocit.

### ● Svit je mesto, ktoré rozhodne na tento deň čakalo s primeranou naliehavosťou a prijíma ho s obrovskou radosťou. Aký prínos z Vašich bohatých skúseností bude mať toto dielo v konečnom dôsledku pre jeho obyvateľov?

Pozitívny predovšetkým z pohľadu zníženia hluku a emisií, zvýši sa bezpečnosť na hlavnej ceste, kolóny zmiznú. Myslím, že občania Svitú ten výrazný rozdiel spozorujú okamžite. Na druhej strane môže byť aj negatívny, najmä pre tých, ktorí boli a ďalej

budú od dopravného ruchu závislí – čerpace stanice, stravovacie zariadenia, obchody, atď.

### ● Pri výstavbe tunela Bôrik bola vraj použitá nová metóda razenia. V čom spočíva?

Nemám takúto vedomosť novej technológie. Razilo sa klasickou rakúskou metódou, môže však mýliť jej názov – NRTM (Nová Rakúska Tunelovacia Metóda). Táto sa používa už dlhé roky

a „nová“ je len oproti metóde, ktorá sa používala v Rakúsku pred 50 rokmi.

### ● Otvorenie tohto úseku diaľnice bolo 5. decembra. Môžeme to vnímať ako taký Mikulášsky darček našim obyvateľom?

Istotne áno, i keď pôvodne takto nebol plánovaný. Stavba mala byť odovzdaná už v apríli.

Zhodou okolností, už pred rokom sme stáli kúsok bližšie k Popradu pri odovzdávaní iného



úseku, tiež to bolo 6. decembra, takže – do roka a do dňa.

Rád by som aj takýmto spôsobom poďakoval všetkým občanom mesta Svit, ale i Batizoviec za to, že boli trpezliví a statočne znášali príkoria, ktoré taká veľká stavba, ako je výstavba diaľnice prináša. Našou úlohou je ešte rýchlo spraviť podchod popod železniciu. Stavba je pripravená, nemáme na ňu zatiaľ peniaze, ale dúfam, že aj tento problém doriešime napriek veľmi ťažkej finančnej situácii, súvisiacej so svetovou krízou a jej dopadom na štátny rozpočet Slovenskej republiky.

**Podakovala V. Žoldáková**



## Viete že...

❖ výstavba diaľničného úseku Mengusovce – Jánovce sa začala v roku 2006 a bola financovaná z Kohézneho fondu EÚ, EIB, štátneho rozpočtu a z prostriedkov Národnej diaľničnej spoločnosti v celkovej výške 101 mil. eur bez DPH?

❖ výstavbu realizovalo slovensko-švajčiarske združenie Inžinierske stavby – Marti Contractors a technologickú časť tunela dodala slovenská spoločnosť PPA Controll?

❖ tunel Bôrik je zatiaľ najdlhší sprevádzkovaný dvojúrovňový diaľničný tunel na D1 s dĺžkou takmer 1 km?

❖ vetranie tunela zabezpečuje 16 prúdových ventilátorov a nachádza sa tu 14 protipožiarnych kabín s tlačidlom hlásiť požiar a telefónom do operátorského strediska s 24-hodinovou službou?

❖ tunel je prvý na Slovensku, kde boli do betónu sekundárneho ostenia pridané polypropylénové vlákna, ktoré zvyšujú požiaru odolnosť konštrukcie?

❖ v piatok 4. 12. 2009 bol v čase od 19.00 do 21.00 h sprístupnený tunel Bôrik pre verejnosť, ktorá ho aj využila na prezretie prvý a posledný krát? V tuneli sa premávali desiatky ľudí na kolieskových korčuľiach.

❖ primátor mesta Svit Rudolf Abrahám v sobotu 5. 12. 2009 piatim vodičom, ktorí sprístupnený úsek diaľnice v rozsahu 8 km prešli ako prví (po diaľnici je možné prejsť za 5 minút oproti predchádzajúcim 15 až 20 min cez mesto Svit), odovzdal knihu o Svite vydanú pri príležitosti 75. výročia vzniku Svitú, ktoré si v roku 2009 mesto pripomína?



*Slávnostné otvorenie tunela za účasti predstaviteľov štátu sa uskutočnilo 25. novembra. Po ňom sa ešte vykonávali prísné protipožiarné skúšky, kým tunel Bôrik sprejádzali pre motoristickú verejnosť. Na obr. vpravo primátor mesta Rudolf Abrahám.*

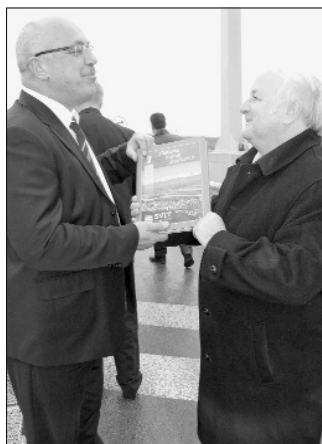
**Foto: M. Jurčák**

## Už po diaľnici

K Mikulášu dostal okres Poprad a všetci motoristi prichádzajúci po diaľnici D 1 od Mengusoviec po Jánovce darček v podobe nového 8-kilometrového úseku vrátane tunela Bôrik.

Počas výjazdového zasadnutia vlády SR 25. novembra 2009 v Poprade sa predseda Národnej rady Pavol Paška a predseda vlády SR Róbert Fico s ďalšími členmi vlády, zástupcami samosprávnych krajov, primátorov a starostov obcí v regióne, kadiaľ ide ďalší úsek diaľnice zúčastnili otvorenia a sprístupnenia tunela Bôrik.

Pri slávnostnom akte R. Fico o.i. povedal: „Dnešný deň je



**Nová kniha o Svite pre hlavných aktérov otvorenia diaľnice bola milým darčekom od primátora.**

dôležitý preto, lebo sme potvrdili, že to, čo sme povedali v roku 2006 - že chceme urýchliť výstavbu cestnej infraštruktúry sa dnešným dňom aj potvrdilo. Je hotových ďalších 8 km veľmi dôležitej diaľnice, ktorá uľahčí život vo Svite, jej ukončenie veľa znamená aj pre Poprad a pre každého, kto pociťuje na východ zo západu a opačne. Robíme všetko preto, aby 15. februára 2010 bolo uzatvorené finančné rokovanie o dostavbe ďalších častí diaľnice smerom na východ, od tohoto termínu by sa mali začať intenzívne stavebné práce k čo najrýchlejšiemu prepojeniu Bratislavy s Košicami a to i napriek tomu, že celosvetová kríza nám viaceré veci nepriaznivo ovplyvnila.“

Sprístupnenie tunela Bôrik a celého úseku diaľnice od



Mengusoviec po Jánovce sa uskutočnilo v dopoludňajších hodinách v sobotu 5. decembra 2009.

Presne o 10.32 h bol za prítomnosti zainteresovaných zložiek na výstavbe diaľničného úseku Mengusovce - Poprad, vrátane primátora mesta Svit Rudolfa Abraháma diaľničný úsek D 1 uvedený do prevádzky. Všetci spolu s piatimi vodičmi, ktorí prví za verejnosť prešli spomínaným úsekom, prestrihnutím pásky dali do užívania diaľničný úsek v dĺžke 7 km a 1 km cez tunel Bôrik.

Pri prestrihnutí pásky bolo jedným zo želaní primátora mesta Svit, aby sa tento úsek stal úsekom bez dopravných



**Slávnostné prestrihnutie pásky.**



**Štátny tajomník Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR Milan Mojš pri zápise do pamätnej knihy.**



**Historický okamžik spustenia diaľnice pri preklopení návěstidiel na diaľnici.**

nehôd a pomohol zrýchliť dopravu na 80 km úseku medzi Ivachnovou a Jánovcami. Uvedením tohto diaľničného úseku do prevádzky sa podstatne

zlepšili podmienky života občanov mesta, ale i bezpečnosť vodičov na štátnej ceste I/18 zo Svitú do Popradu.

**Text a foto: M. Jurčák**



**Do pamätnej knihy sa zapísali aj prví vodiči, ktorí prešli novootvoreným úsekom diaľnice.**

## Podujatia v knižnici

V priestoroch Mestskej knižnice vo Svite sa v novembri konali dve podujatia.

Prvým bolo stretnutie s účastníkmi 46. ročníka Wolkrovej Polianky – básnikmi, publicistami a esejistami Ireneyom Balážom a Tiborom Kočíkom. Akcia bola pripravená pre študentov Stred-

de životných skúsenosti a reagujú i na aktuálne problémy súčasnosti. Obaja básnici priblížili študentom nielen svoje životné príbehy, ale i svoje názory na literatúru a celospoločenské dianie.

Druhé podujatie bolo venované seniorom – čitateľom našej knižnice zo Svitu i pobočky Pod Skalkou. Tak ako každý rok i tentoraz sme pre nich pripravili hovorenú bibliografiu noviniek, zakúpených do knižnice. Hlav-



nej odbornej školy vo Svite. Ireney Baláž pochádza z Levoče a má na svojom konte 3 básnické zbierky. Tibor Kočík je Košičan a vydal 9 básnických zbierok. Taktiež píše eseje, podieľa sa na zostavovaní zborníkov poézie a prózy a autorsky pripravuje i rozhlasové a literárne pásma a kompozície.

Rozprávalo sa hlavne o ich literárnej tvorbe, ktorá je pomerne bohatá. Autori píšu svoje básne na zákla-



Ocenenie pre najaktívnejšiu čitateľku odovzdal Mgr. Ján Ryša.



Beseda s básnikmi.

ným bodom programu však bolo vyhlásenie najlepších čitateľov z tejto kategórie. Na 3. mieste sa umiestnila pani Oľga Ferjančeková, ktorá tento rok prečítala 162 zväzkov kníh, na 2. mieste s počtom 189 prečítaných publikácií sa umiestnila pani Elena Trhajová. Kráľom čitateľov sa v tomto roku stala pani Margita Štefanovičová, ktorá prečítala 194 titulov. Malé pozornosti oceneným odovzdal Mgr. Ján Ryša, vedúci oddelenia kultúrnych, športových a školských činností MsÚ vo Svite.

**Anna Šipošová**



## Vianočné stretnutia

Stáva sa už tradíciou, že vo Svite sa koncom roka a pred Vianočnými sviatkami stretávajú skupiny ľudí, organizácie a záujmové krúžky, aby si takto spoločne pripomenuli adventné obdobie s vyvrcholením vianočných sviatkov.

Aj tohto roku, v pondelok 7. decembra oddelenie všeobecnej vnútornej správy a sociálnych činností na MsÚ vo Svite pod vedením vedúcej Jarmily Soliarovej pripravilo pre klientov Zariadenia opatrovateľskej služby a Denného stacionára vo Svite Mikulášske stretnutie. Bol pripravený veľmi milý program, ktorý vyplnili deti III. triedy

materskej školy pod vedením učiteliek Oľgy Lukáčovej a Bc. Andrey Milonovej, slovo básnika v podaní tajomníčky Jednoty dôchodcov Slovenska Blaženy Bendikovej, hudobné vystúpenie členov speváckeho zboru SENIOR Emila Horňáka, Štefana Bilšáka a Dušana Fronca. Krátky program bol spojený aj s besedou Jarmily Soliaro-

vej s klientmi oboch zariadení.

Podobné stretnutie sa uskutočnilo v kaviarni Spolcentra v utorok 8. 12. Členovia Slovenského zväzu invalidov privítali primátora mesta Svit PaedDr. Rudolfa Abraháma, Jarmilu Soliarovú, zástupcu okresnej organizácie SZI a VÚCHV, a. s.

Obe stretnutia ukázali, že mestu Svit a jeho predstaviteľom veľmi záleží na tom, aby starší ľudia, členovia organizácií a združení, ľudia v sociálnych zariadeniach na území mesta, ale i mladí ľudia sa cítili v meste dobre, spoločne nažívali a tým vytvárali dobrú pohodu nielen pred vianočnými sviatkami, ale i po celý kalendárny rok.

Text a foto: M. Jurčák



## Šľachetné činy svitských detí \* O biblickej olympiáde

Každého teší úspech, najmä keď za ním stojí určitá namáha. Deti nášho mesta, ktoré navštevujú krúžok Náboženská skúsenosť pri ZŠ Komenského tiež prežili chvíle radosti. V rámci tohto krúžku sa zapojili do aktivít organizovaných celoslovenským hnutím ZMM (Združenie Mariánskej Mládeže), ktoré je registrované Ministerstvom školstva.

Jednou z nich bola biblická olympiáda, ktorá prebiehala v troch vekových kategóriách. Oblastné kolo (z viacerých okresov) bolo 24. 10. 2009 vo Svite, kde všetky tri kategórie vyhrali dvojice našich dievčat a tak postúpili na celoslovenské kolo, ktoré sa uskutočnilo v dňoch 6. – 8. 11. 2009 v Žiline. Naše dievčatá boli veľmi úspešné aj tam, pretože Miriam Kretová s Radkou Hámorovou vy-

hrali svoju I. kategóriu a v II. kategórii Zdenka a Lenka Marcinové dosiahli pekné 3. miesto. Dievčatám ďakujeme za peknú reprezentáciu nášho krúžku, farnosti a mesta.

Ďalšou aktivitou, do ktorej sme sa zapojili, bola celoslovenská verejná zbierka organizovaná s povolením Ministerstva vnútra - „Boj proti hladu“. V dňoch 26.09 – 18. 10. 2009 bolo možné kúpou medového



srdiečka podporiť jednu z najchudobnejších krajín sveta Haiti.

Naše mamky a babičky napiekli vyššie 1500 takých srdiečok, ktoré deti na stretnutiach krúžku na fare, ale aj mládež doma, balili do celofánu a potom počas troch nediel ponúkali veriacim nielen vo Svite, ale aj v Batizovciach, v Šuňave a Štrbe. Vďaka obetavosti detí a mladých sme mohli poslať krásnu sumu

(2200,- €) na účet pre chudobné deti na Haiti.

Ďalšou aktivitou, ktorú sme začali pripravovať, je koledovanie detí vo vianočnom období pod názvom „Dobrá novina“. Je tak tiež spojené s pomocou chudobným deťom, tentokrát v afrických krajinách, najmä Keni a Sudáne. Už desiaty krát v našom meste bude koledovať vyše 60 detí zo Svitu a Pod Skalkou. Vo Svite budú deti koledovať presne na Vianoce (25. 12. 2009) a Pod Skalkou na Nový rok 2010 od 14.00 hod.

Str. Zbygniewa  
(J.Kepková)



## Študenti prijatí na veľvyslanectve Nórskeho kráľovstva

V rámci medzinárodného projektu „Ako nás ovplyvňuje minulosť...“ sa študenti Strednej odbornej školy vo Svite zúčastnili návštevy na veľvyslanectve Nórskeho kráľovstva v Bratislave na pozvanie veľvyslankyne pani Trine Skymoene.

Oficiálne prijatie prebiehalo v priateľskej atmosfére, počas ktorej si študenti a učitelia školy pozreli prezentáciu nórskej histórie, kultúry a súčasnosti a porozprávali pani veľvyslankyni o projekte s dvomi gymnáziami v Nórsku - Arendal videregående skole a Lillehammer videregående skole na ktorom momentálne pracujú.

V nasledujúcej diskusii mladých ľudí zaujímal vzájomný vzťah Slovenskej republiky a Nórskeho kráľovstva, život mladých ľudí a podmienky pre štúdium v Nórskom kráľovstve.

V závere návštevy pani veľvyslankyňa zažela študentom veľa úspechov pri práci na projekte a vyzdvihla dôležitosť konania podobných projektov na úrovni stredných škôl pre poznanie a ďalší rozvoj



Na obr. študenti s veľvyslankyňou Nórskeho kráľovstva na Slovensku Trine Skymoene (druhá sprava).

partnerstiev mladých ľudí v oboch krajinách.

PaedDr. Miriam Sterczová

## Povedali naši vašim, aby prišli vaši k našim

Tak teda, ideme k vám na návštevu, milí zamestnanci Mestského úradu vo Svite. Ideme sa pozrieť, akú prácu vykonávate a čo sa o vás môžeme dozvedieť.

Žiaci II. B triedy na Komenského ul. vo Svite sa vybrali na exkurziu do budovy Mestského úradu. Boli prijatí veľmi srdečne, dozvedeli sa, koľko zamestnancov má mestský úrad, čo všetko je v náplni ich práce, možno niektorí aj to, kde sídli úrad.

V sychravom jesennom počasi nám veľmi dobre padlo aj malé občerstvenie. Aj našim darčekom sa ujovia a tety potešili.

Ďakujeme za milé pozvanie.

Žiaci II.B  
ZŠ Komenského ul.,  
Svit



Srdečne vás pozývame  
na príjemný vianočný relax do  
**SALÓNU PRINCESS – EVA HUDÁKOVÁ**  
na Štúrovej ulici (bývalé jasle), kde Vám ponú-  
kame služby za vianočné ceny:  
\* úprava, farbenie obočia a rias  
\* ošetrovanie pleti s čokoládou (čistenie, masáž,  
maska, peeling)  
\* ošetrovanie ultrazvukom + laserom  
\* depilácia  
\* denné a silvestrovské líčenie  
\* modeláž gélových nechťov, manikúra, parafí-  
nový zábal

**Vianočná akcia: parafínový zábal rúk má  
každá zákazníčka zdarma.**

*Príjemné prežitie vianočných sviatkov!*

Kontakt: 0908 319 807

### Využite vianočnú ponuku v KADERNÍCTVE ZUZANA

Ponúkame vám : - strihanie  
- farbenie

- melírovanie rôznych technik  
- spoločenské účesy

#### za vianočné ceny.

Každý zákazník dostane 10%-nú zľa-  
vu + vianočný darček.

*Pri každom farbení (melírovaní) do-  
stanete od nás okrem 10%-nej zľavy  
strihanie zdarma.*

Tešíme sa na Vás v kaderníctve  
Zuzana na Štúrovej ul. 220 vo  
Svite. Tel.: 0902 290 644

**Šťastné a veselé Vianoce !**

## Inzeráty

\* **Predám** obrazy - olejomaľba zarámované,  
plastovú vaňu, svetlohnedú obývačku, reflektory  
rôznej veľkosti + žiarovky, lustre, okrúhly kuchyn-  
ský biely stôl + 4 biele stoličky k stolu. Inf.: 0907  
574 815.

\* **Predám** nový krémový kožuštek, č. 40, cena  
27 eur, inf. 0905 905 384.

\* **Predám** svetlohnedú sedaciu súpravu + 2 ta-  
buretky, vo veľmi dobrom stave, vhodnú aj na cha-  
tu. Tel.: 0902 193 695.

### LUCKY Stars

(čínsky obchod)

pozýva vás do novootvorenej pre-  
dajne na Ul.SNP 145  
(bývalá tatrasvitská predajňa)

#### Otvorené denne:

**PO – PIA 8,00 – 17,00 hod.**

**SO 8,00 – 12,00 hod.**

Ponúkame textil, obuv, hračky  
a rôzny iný tovar.

*Tešíme sa na vašu návštevu!*

## Spoločenská rubrika

### November 2009

#### ✓ NARODILI SA

Nikola Potočná, Daniela Potočná, Ma-  
xim Dudáš, Adam Pjatak, Miroslav  
Mlynarčík, Fatima Jínová, Emma Hel-  
dáková, Matúš Litvin, Nikolas Lacko,  
Štefan Lacko, Adam Koky

#### ✓ MANŽELSTVO UZATVORILI

Jozef Olbert a Ing. Eva Kubovová, Pe-  
ter Štrbka a Zuzana Lopusniaková,  
Vladimír Novosedlák a Marta Halibo-  
žeková.

#### \* ŽIVOTNÉ JUBILEÁ

#### November a december

#### 70 ROKOV

Ján Zbell, Terézia Kurňavová, Mária  
Chovancová, Vladimír Badiar, František  
Šugarek, Mária Marečková, Štefana  
Ivanová.

#### 75 ROKOV

Mária Piervolová, Mária Čizmarová, Zu-  
zana Golisová, Alžbeta Koreňová, Pavol  
Kollár, Anna Martočková.

#### 80 ROKOV

Anna Turzová, Ing. Ján Hulín, František  
Kubulák, Vladimír Hano, Jozef Katruš-  
ka, Anna Nedelková, Katarína Jadamc-  
ziková.

#### 85 ROKOV

Ján Kubaloš, Darina Remeňová, Jozefi-  
na Schmidtová.

#### † NAVŹDY NÁS OPUSTILI

Mária Soliarová, Ján Pristač, Mária  
Schmidtová, Adela Benovičová, Rudolf  
Matiščik, Florián Knotek, Ján Balog,  
Alžbeta Pristačová, Štefan Pavličko.

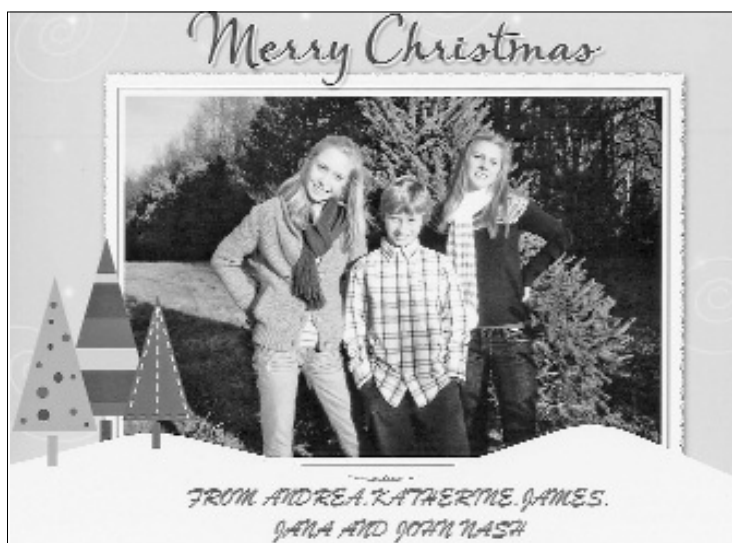
## Masky nás fascinovali

Podtatranské múzeum v Poprade  
v týchto dňoch ponúka výstavu ma-  
siiek z Novej Guinei. Zúčastnili sme  
sa jej aj my – žiaci ZŠ na Komen-  
ského ulici Svít. Najfascinujúcejšie  
na maskách bolo to, že ich vyrábajú  
z prírodných materiálov kamennými  
nástrojmi, ručne. Po prehliadke sme  
s dojatím sledovali film o pôvodných  
obyvateľoch tohto ostrova – ich  
spracovávanie dreva, výrobu sukien,  
boj s hladom zo dňa na deň a za-  
bezpečenie si obživy. Nie najpríjem-



nejšie boli zábery z chytania potkanov, jašteríc, rôznych  
lárv..., ich opekánie v bambusovom liste a následne obed.  
Sme radi, že nemusíme žiť v takýchto podmienkach.

Simona Čibová a Stanka Mlynarčíková zo 6. A triedy



Vianočný pozdrav od pravnúčat J. A. Baťu - zakladateľa Svitu



## Niekoľko informácií o problematike „tepla“

**Keďže sa blíži koniec roka 2009, ktorý priniesol niekoľko zmien v tejto oblasti, uvádzame aspoň tie najpodstatnejšie:**

### • Spôsob vyúčtovávania tepla za rok 2009

Vo vyúčtovaní tepla od roku 2009 oproti predchádzajúcim rokom dochádza k týmto zmenám:

1) Regulačným obdobím nie je 1 rok, ale 3 roky (2009 – 2011).

2) Technické jednotky tepla GJ sa nahrádzajú kWh (kilowatthodinami).

3) Fixná zložka ceny tepla sa už neučtuje na objednané teplo, ale na regulačný príkon (stanovený podľa skutočnej spotreby za rok 2008). Spôsob výpočtu regulačného príkonu je „regulačný príkon“ (kW) = „objednané teplo (kWh) / 5300. Takto stanovený regulačný príkon je záväzný pre celé regulačné obdobie t.j. 2009-2011 a nie je ho možné meniť.

4) Vyúčtovanie tepla je možné pre odberateľov vykonať po ukončení regulačného obdobia t.j. po roku 2011 za celé 3-ročné regulačné obdobie alebo po každom kalendárnom roku. BYTOVÝ PODNIK SVIT, s.r.o. bude zúčtovanie dodávok tepla vykonávať po každom kalendárnom roku v regulačnom období.

5) Možnosť prerozdelenia fixných nákladov podľa skutočne spotrebovaného tepla ostáva nezmenená.

### • Objednávanie množstva tepla od roku 2009 pre odberateľov (t.j. pre firmy, spoločnosti vlastníkov a pod.), nemá opodstatnenie

Podľa objednaného tepla sa pôvodne účtovala fixná zložka ceny tepla t.j. fixné náklady.

dy. V zmysle výnosu URSO č. 6/2008 objednané množstvo tepla nahrádza „regulačný príkon“ udávaný v kW, ktorý je záväzný a nemenný počas celého regulačného obdobia t.j. 2009-2011. Dodávateľ tepla vychádza zo skutočne spotrebovaného tepla za predchádzajúce regulačné obdobie (predchádzajúci rok) a to použije pri výpočte variabilnej zložky ceny tepla. Fixnú zložku ceny tepla, ktorá sa počítala v minulosti z objednaného množstva tepla nahradil výpočet podľa regulačného príkonu, ktorý je nemenný počas regulačného obdobia.

### • Zohľadnenie zateplenia domov pri vyúčtovaní tepla

Zateplenie domov by malo priniesť úsporu tepla na vykurovanie objektov t.j. zníženie nákladov. Ak v tejto súvislosti narážame na množstvo objednaného tepla, to slúžilo na výpočet jednotkovej fixnej zložky ceny tepla t.j. stanovenie jednotkovej fixnej ceny na 1 GJ objednaného tepla z celkových fixných nákladov, ktoré má dodávateľ tepla v súvislosti s dodávkou tepla. BYTOVÝ PODNIK SVIT, s.r.o., ročné vyúčtovanie tepla spracováva prerozdelením fixných nákladov t.j. aj fixnej zložky ceny tepla podľa skutočnej spotreby tepla za účtované obdobie. Prerozdelením fixných nákladov podľa skutočnej spotreby tepla domy po zateplení zaplatia len teplo, ktoré skutočne spotrebovali.

### • Prepočet GJ na kWh

Keďže od roku 2009 sa množstvo tepla nesleduje v GJ uvádzame tento prepočet:

1 GJ = 277,7778 kWh resp. množstvo kWh = množstvo GJ / 3,6 x 1000, obdobným spôsobom

sobom možno previesť opačný výpočet množstvo GJ = množstvo kWh x 3,6 / 1000

Je potrebné upozorniť, že regulačný príkon v kW používaný pri fixnej zložke tepla nemožno prepočítať na GJ týmto spôsobom.

### • Cena tepla na rok 2010 (predložená na schválenie):

- variabilná zložka ceny „domácnosti“ 0,06380/kWh s DPH
- variabilná zložka ceny „odberateľa okrem domácnosti“ 0,07046/kWh s DPH
- fixná zložka ceny 167,24830/kW s DPH

Pre porovnanie pri predpokladanej spotrebe tepla podľa roku 2008 a po prerozdelení fixných nákladov je navrhovaná cena na rok 2010:

- pre domácnosti 797,97 Sk/GJ s DPH
- odberateľa okrem domácnosti 853,74 Sk/GJ s DPH

### • Cena tepla schválená na rok 2009 je:

- variabilná zložka ceny „domácnosti“ 0,06568 /kWh s DPH
- variabilná zložka ceny „odberateľa okrem domácnosti“ 0,08310 /kWh s DPH
- fixná zložka ceny 170,37810 /kW s DPH

Pre porovnanie pri predpokladanej spotrebe tepla podľa roku 2008 a po prerozdelení fixných nákladov je schválená cena v roku 2009:

- pre domácnosti 818,63 Sk/GJ s DPH
- odberateľa okrem domácnosti 964,54 Sk/GJ s DPH.

Ing. Ingrid Korenková  
riadiťka BP Svit, s. r. o.



## Ďakovný list Nadácii CHEMOSVIT

Vyslovujeme poďakovanie za finančnú podporu pri zveľadení priestorov školského klubu. Finančný dar sme použili na zakúpenie stenovej zostavy a časti sedačky. Zároveň Vám prajeme príjemné prežitie Vianočných sviatkov a veľa zdravia a úspechov v roku 2010.



1.12.2009      Deti ZŠ Mierová 134 SVIT

## Užitočná burza informácií



V polovici novembra sa žiaci 9.A, 8.A, 8.B triedy zúčastnili Burzy informácií stredných škôl, ktorá sa tento rok konala v nákupnom centre MAX. Prezentať sa prišli školy z Prešovského aj Košického kraja. Žiaci mohli aj individuálne získať informácie o možnostiach prijatia a štúdia na jednotlivých školách.

Potom sme sa zúčastnili prednášky v Dome kultúry v Poprade – Alchymia chémie, ktorú bezplatne pre žiakov ZŠ a SŠ pripravila organizácia Pan-sophia.

Do školy sme sa vrátili plní pekných dojmov, zážitkov a informácií.

PaedDr. T. Dubjelová

## Festival amatérskej tvorby o horách HORALFEST 2009

Víkend v Tatranskej Lomnici koncom novembra 2009 patril medzinárodnému amatérskemu festivalu o horách HORALFEST 2009. Podujatie bolo určené nielen pre aktívnych účastníkov - tvorcov diel v kategóriách film (11), literatúra (25), blog (9) a fotografia (35), ale i širokú verejnosť.

Vyvrcholením celého festivalu bolo slávnostné vyhlásenie výsledkov spojené s odovzdávaním cien najlepším. V každej kategórii boli udelené tri hlavné ceny a niekoľko uznání, resp. čestných uznání. Najúspešnejším fotografom sa stal Vladimír Vlček z Liptovského Mikuláša.

V kategórii film, v ktorej odborným garantom bol Ivo Brachtl,

prvá cena putovala do Smrečian. Ziskal ju Juraj Kořínek za film Expedícia Svalbard.

V kategórii literatúra sa víťazom stal Miroslav Kapusta - autor básní Aj Boh visí na skobe, Dhaulághiri, Trip-tych - Epigramy spod troch vrškov. Na 3. mieste sa umiestnila Danica Božová



zo Svit - autorka prózy Baba a jej tajomstvá (na obrázku). Najmladšou účastníčkou súťaže bola 12-ročná Bronislava Žifčáková, žiačka 7.A zo ZŠ Mierová vo Svite, ktorá napísala veľmi pekný príbeh Vichřica. Literárne v ňom zachytila vlastné pocity a prežívanie počas tatranskej víchrice spred piatich rokov, keď sa liečila v Šrobárovom ústave v Smokovci.

Bližšie informácie o podujatí a podrobné výsledky môžu záujemcovia nájsť na webovej stránke [www.horalfest.sk](http://www.horalfest.sk). -db-

### Inšpirovali sa ...

Členovia OZ Detský Famózný Svet Svit (OZ DFS SVIT) sa aj napriek chrípkovej epidémii zúčastnili v novembri projektu pod názvom „Za inšpiráciou“. Síce v menšom počte, ale predsa. Projekt bol zameraný na využitie voľného času svojich členov.

Zúčastnili sa ho deti DFS Jánošíček, pracujúci pri ZUŠ a OZ DFS Svit a Improvizáčny krúžok ZUŠ Svit. Ubytovateli boli v Škole v prírode 1. mája v T. Lomnici a ich pobyt trval štyri dni. Program mali bohatý, zameraný bol na rôzne aktivity, napr. o najzaujímavejšie predvedenie a stváranie vianočného darčeka chceného, alebo darovaného, potulky v prírode, folklórne zvláštnosti a hlavne na vytváranie programu a repertoáru DFS Jánošíček, ale aj deti Improvi-

začného krúžku - založeného len v tomto roku za účelom zlepšenia improvizáčnej techniky tanečníkov moderného a folklórného tanca. V príjemnom prostredí sa im podarilo vytvoriť program, ktorý bude aktuálny v školskom roku 2009/10. V spolupráci s Mestom V. Tatry a Kúpeľmi Nový Smokovec ho v nedeľu predviedli v kongresovej sále. Vo večerných hodinách sa s novými zážitkami vrátili domov z podujatia, v ktorom spojili príjemné s užitočným.

V súčasnej dobe sa DFS Jánošíček pripravuje na vianočné vystúpenia, ktorých nebude málo.

Za zrealizovanie tohto projektu patrí poďakovanie rodičom detí, ZUŠ Svit, Mestu V. Tatry, Kúpeľom Nový Smokovec a priaznivcom, ktorí prišli podporiť vystúpenie DFS Jánoši-



Inšpirovali sa...

ček. OZ DFS má bohatú činnosť a v súčasnosti pripravuje reprezentačný ples pre verejnosť, na ktorý vás srdečne pozývame.

[www.plessvit.webgarden.name](http://www.plessvit.webgarden.name).

Hornáková Vlasta, preds. zdr. OZ DFS Svit

### OZ Detský famózný svet SVIT v spolupráci s Mestom SVIT

Vás pozývajú na

### REPREZENTAČNÝ PLES

8. január 2010 o 20.00 hod.  
Spolcentrum Svit

#### PROGRAM

\* hrajú:  
Tanečná hudba SPIRIT Band a LH Jánošíček

\* vystúpia:  
TŠ Super, Poprad  
TS Štýl pri ZUŠ a OZ DFS Svit  
Zoskupenie Tai-ji-quan, Svit

\* tombola:  
atraktívne ceny od firiem  
pôsobiacich v meste a spolupracujúcich  
s Mestom Svit a OZ DFS

\* Menu:  
pripitok, hlavné jedlo, víno, káva a boršč

Vstupné 20 EURO / 602,52 Sk

Predpredaj vstupeniek do 7.1.2010: Reštaurácia Dom kultúry Svit



[www.svit.sk](http://www.svit.sk)

[www.plessvit.webgarden.name](http://www.plessvit.webgarden.name)



### 1. REPREZENTAČNÝ PLES ALTO FANTÁZIA

16. január 2010 o 19.00  
Spolcentrum Svit

#### Do tanca hrá:

hudobná skupina MONTANA  
ľudová hudba BYSTRJANKA

#### Účinkujú:

Divadlo COMMEDIA  
UK FANTÁZIA



Vstupné: 20 €

Predpredaj vstupeniek v Caffé 33 a v kvetinárstve Fantázia



## Láska ako najkrajší dar Vianoc

Keď zaznie v našich ušiach slovko „Vianoce“, objaví sa nám ako symbol vianočný stromček a rodinná pohoda. Čaro Vianoc nesie so sebou aj veľké posolstvo. Je však na každom jednom z nás, ako sa na to pripravíme. Aby sme mali na čo pod voňavou jedličkou spomínať, máme mať otvorené oči po celý rok. Štyri týždne pred Vianocami nás k tomu vyzýva aj adventný veniec ako symbol očakávania.

Venec je v tvare kruhu. Na prvý pohľad čosi staromódne a pravidelne sa opakuje. No keď sa lepšie prirzieme a na chvíľku sa zastavíme a porozmýšľame, je to čosi hlbšie. Rok sa opakuje a samozrejme aj Vianoce s ním, aby sme mohli niečo vylepšiť a lepšie sa spoznať. Opakovanie aj v škole znamená upevňovanie vedomostí. Aj keď máme kruh, vždy sa opakuje s novými poznatkami a s novými možnosťami.

Na adventnom venci si ako ďalší znak môžeme všimnúť zelenú farbu ihličia. To je vždy zelené, či je zima a či leto. Naznačuje pripravenosť v každej chvíli. Vždy ochotu podeliť sa s krásou

a vôňou. Ihličie je vždy zelené a krásne vonia.

V neposlednom rade nás môže zaujať na adventnom venci aj sviečka. Konkrétne štyri. Nedeľu čo nedeľu zapálujeme ďalšiu až do Vianoc. Veľký symbol je v tom svetle, ktoré svieca šíri okolo seba. Začína postupne a silnie. Je to znak veľkej túžby po teple a svetle, aj keď to pre sviecu znamená zmenšovanie. Čím viac sa blížíme k Vianociam, tým je svetlo väčšie a teplo výraznejšie.



Prajem všetkým ľuďom bez rozdielu, aby boli dobrej vôle a mysle. Nech sú pripravení na každé dobré dielo aj v budúcom roku, nelen na Vianoce. Aby boli vždy ochotní hodnotiť svoj život a vylepšovať ho. Aby boli vždy pre iných pripravení a voňali ako ihličie jedličky. A aby teplom svojho srdca a svetlom života preživali najkrajší dar a odkaz Vianoc – Lásku.

Vincent Pollák

kaplán rímskokatolíckej farnosti o Svite

## Pranie blízkosti a porozumenia

K prichádzajúcim Vianociam chceme z evanjelického kostola priať všetkým občanom Svitu, aby prežili spokojné, radosťou, blízkosťou a porozumením naplnené chvíle sviatkov vo svojej rodine, v susedských i priateľských vzťahoch.

Zvony nášho kostola pripomínajú vždy slávu patriacu Bohu, ktorý je pre nás Darcom všetkých dobrých darov a pozvanie pre každého, kto chce byť členom dobrej vôle.

Daniel Midriak,  
evanjelický farár

## Bohoslužby

V evanjelickom kostole sa budú cez sviatky konať bohoslužby

vo štvrtok 24.12.

-Štedrý večer o 16. 30 h,

v piatok 25.12.

1. slávnosť vianočná o 8.15 h,

v sobotu 26.12.

2. slávnosť vianočná o 8.15 h, v nedeľu 28.12. o 8.15 h,

vo štvrtok 31.12.

Silvester o 16.30 h a

v piatok 1.1.2010 – Nový rok o 8.15 h.

## Vianočný program bohoslužieb rímsko-katolíckej farnosti Svit

Sviatosť zmierenia pred vianočnými sviatkami:

Svit, farský kostol sv. Jozefa robotníka –  
nedeľa 20. 12. 2009 od 13:30 do 17:00

Štvrtok 24. 12. 2009 – Štedrý deň:

7:00 sv. omša Svit

8:00 sv. omša Pod Skalkou

Polnočná sv. omša 00:00 Svit  
00:00 Pod Skalkou

Počas Štedrého dňa je možné získať betlehemske svetlo v kostoloch.

Piatok 25. 12. 2009 – Narodenie Pána (prikázaný sviatok)

7:30 a 10:30 sv. omša Svit

9:00 sv. omša Pod Skalkou

Sobota 26. 12. 2009 – Sviatok svätého Štefana, prvého mučeníka

7:30 a 10:30 sv. omša Svit

9:00 sv. omša Pod Skalkou

Nedeľa 27. 12. 2009 – Sviatok Svätej Rodiny

7:30, 10:30 a 18:00 sv. omša Svit

9:00 sv. omša Pod Skalkou

Vianočná akadémia detí a mladých v kostole sv. Jozefa robotníka vo Svite o 14:00

Štvrtok 31. 12. 2009 – Svätý Silvester – záver kalendárneho roka

17:00 sv. omša Pod Skalkou – s ďakovnou pobožnosťou na záver občianskeho roka

17:00 sv. omša Svit – s ďakovnou pobožnosťou na záver občianskeho roka

V nočných hodinách na prelome rokov od 23:00 budú otvorené kostoly pre verejnosť na adoráciu a modlitbu ako aj poďakovanie za uplynulý rok a vyprosenie milostí do nového roka.

Piatok 1. 1. 2010 – Slávnosť Bohorodičky Panny Márie, Nový rok – prikázaný sviatok

7:30 a 10:30 sv. omša Svit

9:00 sv. omša Pod Skalkou

V oboch kostoloch, Pod Skalkou aj vo Svite, budú k dispozícii zoznamy, na ktoré si môžu zapísať adresy ľudí, ktorí majú záujem o kňazské požehnanie domov a rodín ako aj o koledovanie detí „Dobrá novina“.

Koledovanie detí „Dobrá novina“

- Svit 25. 12. 2009 od 14:00

- Pod Skalkou 1. 1. 2010 od 14:00

Kňazské požehnanie domov a rodín:

- Svit I. 26. 12. 2009 od 14:00

II. 27. 12. 2009 od 15:00

III. 1. 1. 2010 od 14:00

- Pod Skalkou 2. 1. 2010 od 10:00



## ZRUČNÍ DETSKÍ MAJSTRI

Už sa stáva pomaly tradíciou, že sa pri príležitosti októbra – Mesiaca úcty k starším v našej Materskej škole vo Svite Pod Skalou stretávajú deti so svojimi starými rodičmi na milej akcii „JESENNÉ NÁPADY ...“. Deti sa ukázali ako zruční majstri, ktorí doká-



žu z tekvice vytvoriť strašidielko, alebo hlavu jesennej dievčiny. Zistili, že zo zemiaka sa dá urobiť aj praktická ozdoba do vlasov, alebo korále. Spolu sme tak strávili jedno pekné popoludnie. Akcia mala medzi starými rodičmi dobrú odozvu.

**MŠ Svit Pod Skalou**



## Už sme školáci ...

Ani sme sa nenazdali a z našich „septembrových“ prvákov sú už veľkí prváci, ktorí majú za sebou veľa zaujímavých zážitkov.



V tvorivých dielňach pri jesenných ikebanách si preverili svoju zručnosť nielen prváci, ale aj ich rodičia, či starí rodičia. V príjemnej súťaživej atmosfére sa snažil každý vyniknúť a hlavne vytvoriť jedinečné a neopakovateľné „dielo“. Z plodov jesene vznikali myšky, húsenice, žirafy, ale aj au-



tá, lietadlá, ... Každý škôlkar túži raz patriť do cechu školákov. Naši prváci v tento významný deň, akým bolo cechovanie prvákov, dokázali svojim starším kamarátom,



*Zabíjačka, ktorú organizovali šikovné ženy z Únie žien vo Svite splnila svoj cieľ. Od skorého rána sa na čele s Tomášom Kačmarčíkom, skúseným hlavným mäsiarskym majstrom zvrátili a krájali, miešali, pražili a spracovávali všetko, čo také prasiatko len môže ponúknuť. Dobroty, ktoré sa im pod šikovnými rukami „zrodili“, putovali na predaj do bufetového zrubu. Ľudí bolo viac ako vlni a napriek tomu, že sa robili klobásy aj z mäsa mimo prasiatka – neušli sa všetkým záujemcom. Počasie bolo „nezabíjačkové“, ale nálada pri Kolibe bola dobrá. A tak ženy na čele s predsedníčkou L. Kederovou mohli podvečer unavené skonštatovať, že to bola dobrá zabíjačka.*

*Foto: M. Jurčák*



že k nim skutočne patria splnením jednotlivých úloh z matematiky, anglického jazyka, hudobnej výchovy, ... Za vynaloženú námahu im bola odmenou perníková medaila, rozprávková aktovka a ďalšie darčeky.

Za to, že jednotlivé úlohy zvládli bez väčších problémov patrí poďakovanie nielen rodičom, ale aj pani učiteľkám z materskej škôlky vo Svite a Pod Skalou, vďaka ktorým školáci zvládli prvé mesiace v škole na „jednotku“.

**Mgr. B. Lopatová  
ZŠ Mierová**



## Občania verzus školský areál

Na pozvanie riad. školy Mgr. L. Szabovej sa 24. novembra stretli viceprimátor mesta M. Lopušniak, vedúci školských, kultúrnych a športových činností Mgr. J. Ryša, náčelník mestskej polície Ing. J. Dluhý, učiteľ telesnej výchovy PaedDr. P. Klempa s občanmi bývajúcimi v bezprostrednej blízkosti školy. Jediným bodom programu boli pretrvávajúce problémy užívania školského areálu svetskou verejnosťou.

Multifunkčné ihrisko, atletická umelá dráha s futbalovým ihriskom s umelým trávnikom majú hodnotu 117 280,89 eur (3 533 204,- Sk). Mesto Svit ako zriaďovateľ sa na obnove areálu podieľalo celkovou čiastkou 75 733 eur (2 281 532,40 Sk), MŠ SR 33 193,85 eur (999 998,- Sk), sponzori a rodičia 6 296,01 eur (189 673,60 Sk).

Škola získala pekný areál, ktorým sa nemôže pyšiť veľa škôl v okrese. Pravidlá užívania stanovil prevádzkový poriadok, priestory monitorovala škola a mestská polícia. Po dohode so zriaďovateľom v rámci programov Škola podporujúca zdravie, Šport do škôl, Otvorená škola areál začal slúžiť aj športovej verejnos-

ti. Aké sú skúsenosti školy za uplynulé obdobie? Občanov bývajúcich priamo za školským plotom?

Za jeden rok, najmä počas letných prázdnin, sa ihrisko stalo verejným miestom na trávenie víkendov a prázdninových dní neprispôsobivými občanmi, miestom na vykonávanie rôznych potrieb a smetiskom, ktoré upratujú žiaci školy. Vynovený školský športový areál sa stal hotovým nešťastím pre najbližších majiteľov domov, nehovoriac o poškodzovaní ich majetku, ohrozovaní života. Ani uzamknutý areál nezabránil preliezaniu plotu dospelými a deťmi, nedovolenému pobytu mládeže v neskorých večerných hodinách.

Veľké úsilie školy, jej pedagógov, zriaďovateľa a ro-

dičov nemôže vyjsť navrch. Nikto sa už nechce prizerať ďalšej devastácii areálu, vidieť strach obyvateľov, ktorých najmä počas víkendov tzv. športovci a ich rodinní príslušníci obťažujú krikom, nadávkami a vyhrážaním. Na návrh riaditeľky školy všetci prítomní prijali tieto opatrenia:

- školský areál bude pre verejnosť uzavretý, bude mať správcu,
- oplotí sa do výšky 4 m a 6 m smerom k domom za plotom,
- zlepši sa jeho osvetlenie,
- polícia bude v hodinových intervaloch areál monitorovať,
- areál budú využívať len organizované skupiny so súhlasom riad. školy.

Zabezpečenie ihriska pred jeho devastáciou sa stalo dôležitou úlohou školy. V spolupráci s Mestom sa isto podarí aj technicky areál zabezpečiť tak, aby zavládol pokoj a poriadok.

Mgr. L. Szabová,  
ZŠ Mierová

## Kampaň Červené stužky

Prvý december si pripomíname ako Svetový deň boja proti AIDS. V tento deň vrcholí aj na našej škole kampaň Červené stužky, ktorú s podporou Ministerstva školstva Slovenskej republiky a Krajského školského úradu v Žiline (v rámci rozvojového projektu „Zdravie v školách“) organizovalo Gymnázium sv. Františka v Žiline.



Jakub Molnár a Martin Antoni pri predaji stužiek.

Do kampane sa tento rok zapojila aj naša škola, ZŠ Svit, Komenského ul. 2.

1. Zorganizovali sme prednášky na tému HIV/AIDS

2. prednášky s protidrogovou tematikou

3. premietali sme kampaňou ponúknutý film Anjeli

4. nosili sme červené stužky - symbol boja proti AIDS

5. výtvarné práce na hodinách výtvarnej výchovy a výstavky týchto prác v triedach (táto aktivita bola realizovaná v spolupráci s učiteľkou Alenou Kolumberovou zo ZUŠ Svit)

6. zrealizovala sa relácia v školskom rozhlasu o kampani Červené stužky a na tému HIV/AIDS.

Tohtoročná kampaň Červené stužky na našej škole mala veľký ohlas, zapojili sa do nej všetci žiaci našej školy.

Kampaň Červené stužky nám všetkým bude pripomínať 1. december - Svetový deň boja proti AIDS ako posolstvo porozumenia, súcitu, solidarity a nádeje v otázke AIDS.

Všetci sme chceli aj takouto malou kvapkou vyjadriť svoju spoluúčasť s postihnutými HIV a AIDS a aspoň morálne ich podporiť. Aj v budúcnosti sa plánujeme venovať podobným preventívnym aktivitám, aby sme zabránili nárastu sociálno-patologických javov.

Mgr. Andrea Lazarová,  
PaedDr. Tatiana Dubjelová

## Z denníka polície

■ 2. novembra strážna služba mäsokombinátu Nord nahlásila informáciu o psíkovi, ktorého majiteľ vyhodil pred podnikovú predajňu. Psík bol zabalený v dvoch krabiciach, bez možnosti pohybu. Mestská polícia odviezla psika do útulku v Kežmarku.

3. novembra sa pokúsil neznámy páchatel vlásť do objektu reštaurácie Espresso v mestskej časti Pod Skalkou. Pokúšal sa dostať do objektu tým, že vypáčil dvere zariadenia. Po spustení signalizačného zariadenia páchatel ušiel. Po páchatelovi polícia naďalej pátra.

■ 8. novembra vo večerných hodinách na základe telefonických informácií hliadka MsP zasahovala pri fyzickom útoku na Oľgu L. z Vysokých Tatier. Jej priateľ Alexander S. zo Svit ju napadol a zbil, bola zranená na tvári a ťažko sa jej dýchalo. Hliadka OO PZ ich predviedla na miestne oddelenie policajného zboru za účelom ďalšieho šetrenia.

■ 9. novembra požiadať rodičia Júlie P. o pomoc pri hľadaní ich dcéry, ktorá mala ísť spáchať samovraždu. Hliadka prekontrolovala celé mesto, železničnú trať a tiež cestu do Batizoviec. Tento príbeh sa skončil šťastne, mladá dievčina prespala u kamarátky a ešte v skorých ranných hodinách sa ozvala rodičom.

■ 11. novembra bola hliadka MsP požiadaná majiteľom zariadenia Basket pub o pomoc. V podniku sa nachádzalo asi 10 osôb z Bardejova, ktorí odmietali opustiť zariadenie. Z dôvodu zatváracej doby tejto prevádzky, majiteľ požiadal o pomoc hliadku MsP, ktorá spolu s OO PZ vypravdila hosti a uzavrela podnik.

■ 14. novembra v nočných hodinách došlo na ulici Štúrovej k roztržke dvoch skupín mladých ľudí, ktorí sa podľa výpovede svedkyne bili so stoličkami. Hliadka na mieste našla už iba jednu skupinu, ktorá potvrdila, že naozaj došlo ku konfliktu, ktorý sa hneď ukončil. Skupina, ktorá tento spor vyvolala sa vydala smerom na SAD, kde ju už MsP nezastihla.

■ 15. novembra hliadka mestskej polície bola požiadaná pracovníkom RZP o asistenciu pri nespokojnej pacientke, ktorá býva spolu s matkou. Došlo medzi nimi k roztržke až k ostrejšej hádke. Pracovníci RZP na základe správania Márie B. usúdili, že sú potrebné ďalšie vyšetrenia v nemocnici, preto bola pacientka prevezená do NsP Poprad.

■ 20. novembra občan Ján G. z Batizoviec pod vplyvom alkoholu si naložil nákup do košíka, ale nemal peniaze na zaplatenie tovaru. Kričal a nadával, svojím chovaním vzbudzoval verejné pohoršenie, preto bol vyvedený MsP z predajne

■ 22. novembra pri zariadení Kopačka sa odohrával pokus 30 ročného mladého muža o obesenie. Pokus realizoval na drevenej konštrukcii, ktorá slúži ako hojdačka pre deti za pomoci šnúrok od topánok. Vďaka duchapritomnosti majiteľa Kopačky a Jozefa B., ktorí ho oživovali do príchodu RZP, sa podarilo Petra K. zachrániť.

■ 29. novembra na požiadanie diaľničnej polície MsP vykonávala asistenciu pri čerpacej stanici Slovnaft. Vodič motorového vozidla jazdil pod vplyvom alkoholu. Jánovi D. zo Štrby bol zadržaný vodičský preukaz a taktiež nemohol pokračovať v jazde na vozidle.

■ 30. novembra nahlásil občan bytového domu na Štúrovej ulici, že v tomto dome v pivničných priestoroch prespáva pod schodmi neznáma osoba. Prespával tam bezdomovec z Popradu Róbert S., ktorý nemá kde bývať. Hliadkou MsP bol poučený, aby požiadal o pomoc Mesto Poprad odbor sociálnych vecí a rodiny, kde môžu jeho problém vyriešiť.

## Liptovský maratón aj so zastúpením bežcov vo farbách Svitu

Záver atletickej bežeckej sezóny sa pre veľkú časť podtatranských vytrvalostných bežcov už tradične spája s účasťou na Liptovskom maratóne alebo Liptovskom polmaratóne.

Obe podujatia sa tento rok konali v sobotu 14. novembra 2009 so spoločným štartom na námestí v Liptovskom Mikuláši, odkiaľ sa pretekári vydali na trať do okolia Liptovskej Mary.

Pôvodná štartovná listina oboch súťaží obsahovala spolu mená 286 pretekárov z rôznych oblastí Slovenska, Poľska a Česka, medzi ktorými boli takmer štyri desiatky žien. Na štart sa napokon postavilo spolu 247 bežcov, z ktorých v cieľi kla-

sifikovali 245.

Nechýbali medzi nimi ani bežci zo Svitu.

V 114-členom maratóne na 26. mieste v absolútnom poradí bez rozdielu veku dobehol slovenský reprezentant v ultramaratóne 57-ročný František Gallik z AO



**Najlepšia päťica žien pri vyhlasovaní výsledkov - hore.**

**Vľavo maratónci na štarte.**



## Plávanie

Aj v tomto šk. roku 2009/2010 na našej škole prebieha základný i zdokonaľovací kurz plávania, ktorý prebieha pod vedením Mgr. Miroslava Javoreka. Žiaci si tu osvojujú, ale aj zdokonaľujú techniku jednotlivých štylov plávania. Spokojnosť detí sme zdokumentovali na tejto fotografii.

Mgr. Miroslav Javorek



Svit, pracovník Chemosvitu a.s. ktorý 42 195 m dlhú trať zvládol za 3:19:19 hod. Zároveň týmto výkonom obsadil 6. miesto v kategórii nad 50 rokov.

Na trati Liptovského polmaratónu (21, 098 km) medzi 133 pretekármi podal výborný výkon 30-ročný Peter Gallik, tiež pracovník Chemosvitu, a.s., ktorý uzatváral prvú dvadsiatku časom 1:28:12 hod.

V kategórii mužov nad 60 rokov v konkurencii 18 bežcov obsadil Sanislav Miškár 5.miesto výkonom 1:37:17 hod.

Ženy súťažili bez rozdielu veku (štartová listina obsahovala mená 16 pretekárov), pričom organizátori ocenili najlepšiu päťicu z nich. Prvenstvo vybojovala bývalá slovenská reprezentantka a olympionička v chôdzi, ktorá sa v súčasnosti venuje vytrvalostným behom, 29-ročná Zuzana Blažeková z UMB Banská Bystrica výkonom 1:38:28 hod. 46-ročná Danica Božová z AO Svit dobehla na piatej priečke za 1: 49:28 hod.

D. Božová

## Stolní tenisti z Adenta

Adento MŠK Svit sa vo svojej činnosti zaoberá športovou činnosťou a to stolným tenisom. Tento športový klub aj v začiatku sezóny zapojil do súťaže dve družstvá mužov „A“ a „B“ ktoré hrajú IV. a V. ligu.

Klub má 18 hrajúcich členov, u mužov je to Miroslav Benko, Miroslav Benko ml., Július Nevidanský, Ladislav Markovič, Pavol Fábry, Ján Pavlišin, Jozef Klein, Peter Boržík, Eduard Kitz, Ivanka Krišandová, Tomáš Drobny.

Vďaka pochopeniu vedenia SOŠ a konkrétne riaditeľa Miloša Čičmanca a Mesta Svit, osobitne vedúceho oddelenia kultúry a športu Mgr. Jána Ryšu sa darí tento šport naďalej rozširovať aj medzi mládežou nielen na svitských základných školách ale i SOŠ, pre ktorých Adento aj tohto ro-

ku pripravuje Mikulášsky turnaj.

Predsedom Adenta je Jozef Klein, ktorý je aj organizátorom celomestskej akcie a to Novoročného turnaja v stolnom tenise registrovaných a neregistrovaných hráčov, ktorý si získal vo Svite popularitu a každoročne sa ho zúčastňuje viac ako 50 športovcov.

Tohto roku v poradí 16. ročník sa uskutoční 13. januára 2010 v telocvični SOŠ vo Svite. Organizátori pripravujú aj 1. ročník súťaže štvorhier, ktorý sa uskutoční ako memoriál RNDr. Dušana Budzáka.

Adento a konkrétne Jozef Klein sa



okrem súťaženia venujú aj výchovu mládeži. V telocvični SOŠ kde mávajú tréningy v pondelok od 17:00 do 19:00, v stredu od 17:30 do 19:30 a v piatok od 17:30 do 19:30 privítajú

radi záujemcov o tento šport. Veď ich zámerom je neustále vychovávať mladých adeptov stolného tenisu, ktorí by v klube Adento Svit hrali regionálne súťaže. Text a foto M. Jurčák